THE WORLD WITH YOUR WORDS

Plus de 50 langues
et 250 traducteurs freelance dans le monde entier

TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie

+39 (0376) 74281 www.translationagency.it

SERVICES

TRADUCTION

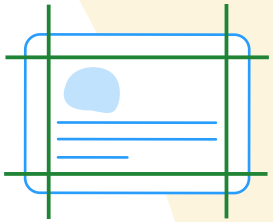
RÉVISION

INTERPRÉTARIAT
(EN LIGNE ET EN PRÉSENTIEL)

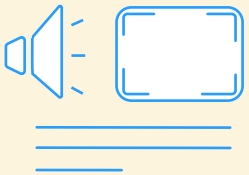
AUTHENTIFICATION

TRANSCRÉATION

MISE EN PAGE



TRANSCRIPTION
(AUDIO ET VIDÉO)



SOUS-TITRAGE

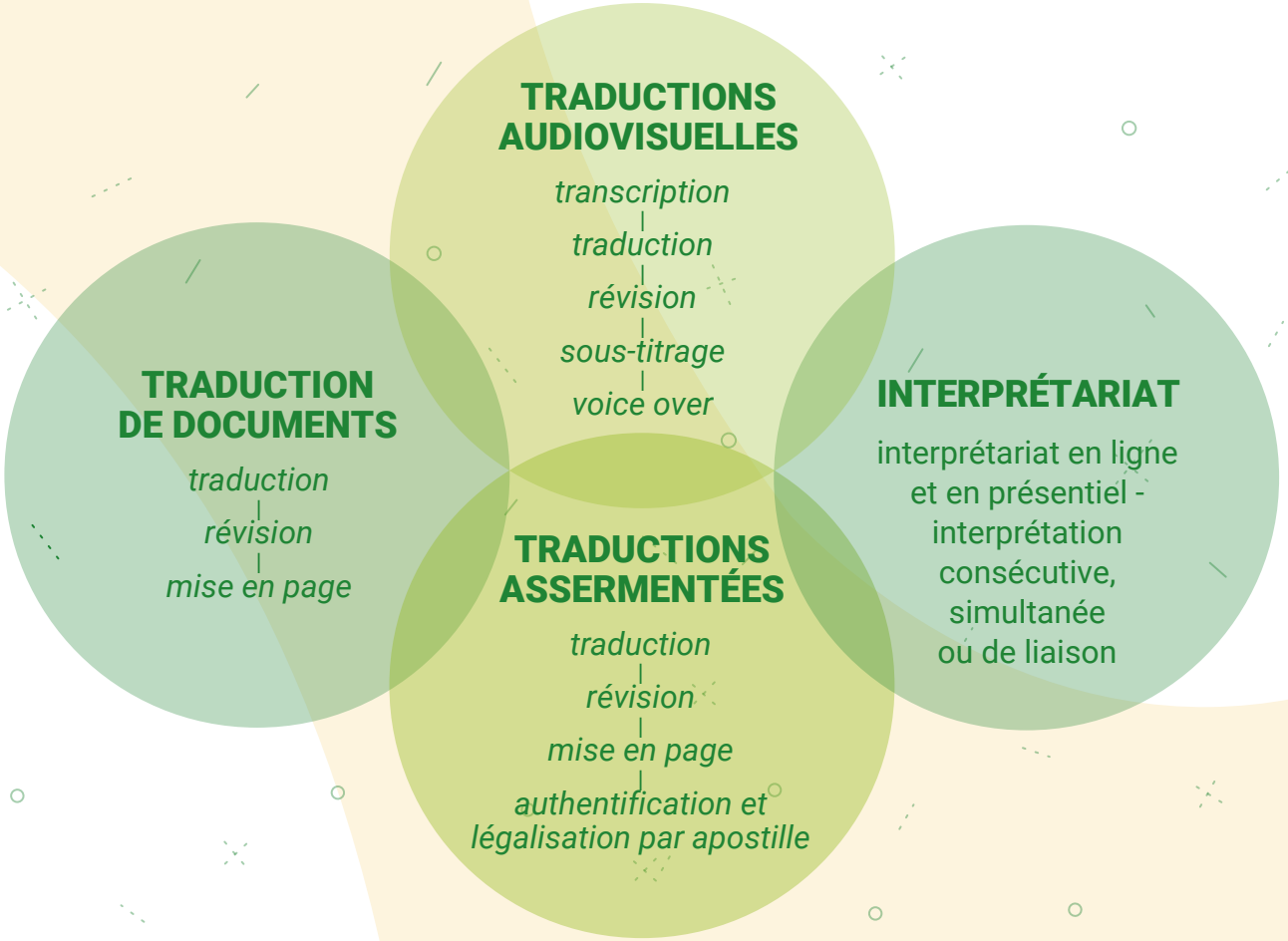
VOICE OVER

TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie

+39 (0376) 74281 www.translationagency.it

TRADUCTIONS et SERVICES LINGUISTIQUES

Chacun de nos collaborateurs est spécialisé dans un ou plusieurs **services**.
Nous gérons votre **projet** en choisissant le professionnel ou l'équipe de professionnels qui vous convient en fonction des **langues** et des services dont vous avez besoin :



TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie +39 (0376) 74281 www.translationagency.it

NOTRE ÉQUIPE

L'équipe de Translation Agency, ce sont cinq personnes qui coordonnent tous les jours le travail de 250 professionnels indépendants dans le monde entier.

Diversifiés en termes d'âge, de compétences, de nationalité et de sexe, nous combinons des idées et des innovations avec une expérience que peu de gens possèdent.

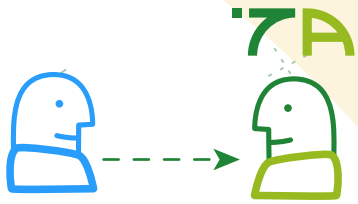
CE QUE NOUS EXIGEONS DE NOS PARTENAIRES FREELANCE

La recherche de nouveaux collaborateurs fiables est pour nous un travail quotidien : notre pool de freelances ne comprend que des linguistes expérimentés qui satisfont à nos exigences de qualité et qui traduisent exclusivement vers leur langue maternelle.

TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie

+39 (0376) 74281 www.translationagency.it

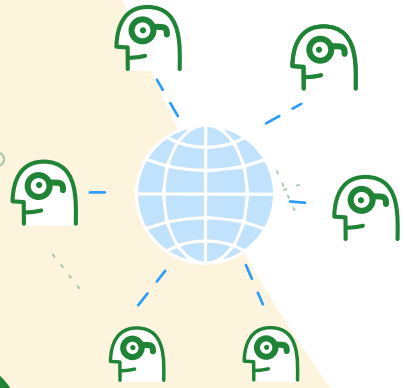
GESTION DE PROJET



1

PRISE EN CHARGE DU PROJET

Le client nous confie le projet.
Un gestionnaire de projet est désigné ; à partir de ce moment, c'est lui ou elle qui représente le point de référence pour le client, et ce jusqu'à la livraison du projet.



2

CHOIX DES COLLABORATEURS

Le GP choisit le collaborateur ou l'équipe de collaborateurs convenant le mieux au projet et assigne le travail.

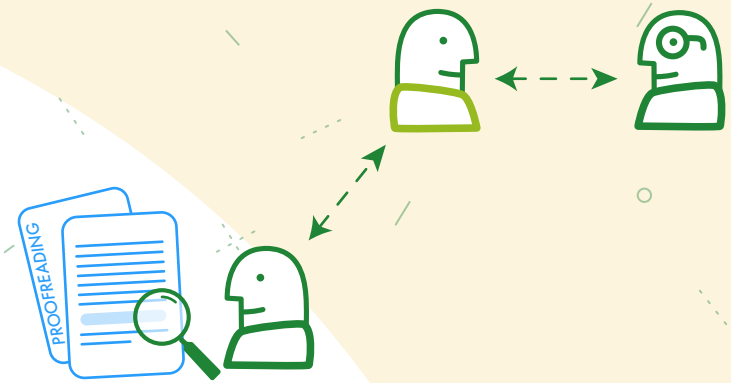
3

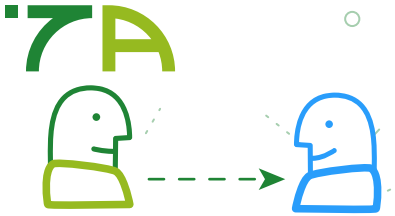
MISE EN ROUTE DU PROJET

Le GP initie, coordonne et contrôle le travail du collaborateur ou de l'équipe de collaborateurs. Sur la base des instructions du client, des glossaires spécialisés, ayant pour mission de garantir la cohérence terminologique, sont créés, et le traducteur s'y référera pendant la réalisation du travail.

TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie +39 (0376) 74281 www.translationagency.it

GESTION DE PROJET





4

CONTRÔLE DE LA QUALITÉ
Une fois le travail de traduction achevé, le GP veille à ce que la terminologie et l'uniformité de langage soient vérifiées et à ce que, si besoin est, des corrections soient apportées. Le textes révisé est toujours renvoyé au traducteur pour qu'il en prenne connaissance.

Cet échange, qui incite le personnel interne et les traducteurs à se former en permanence, se traduit dans la pratique par la réduction du taux d'erreur presque à zéro.

5

LIVRAISON
Le projet est livré au client dans les délais fixés.

TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie +39 (0376) 74281 www.translationagency.it

SECTEURS ET DOMAINES DE SPÉCIALISATION

Chacun de nos collaborateurs est spécialisé dans un ou plusieurs secteurs.
En fonction de votre demande, nous choisissons le professionnel ou l'équipe de professionnels convenant le mieux à votre projet :

NOUS TRADUISONS REGULIÈREMENT :

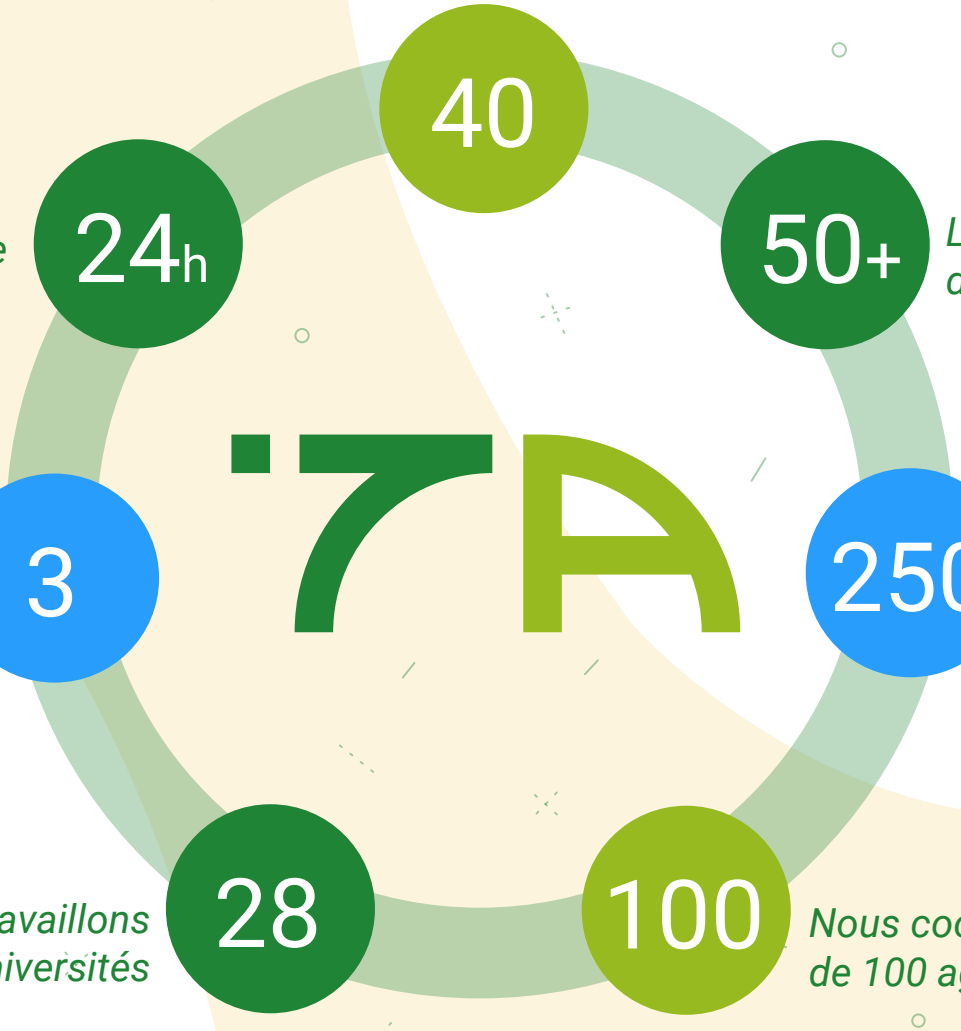
Sites web et commerce électronique
Manuels et fiches techniques
Contrats
Brochures et catalogues
Articles et communiqués de presse
Publications
Livres
Documentation médico-scientifique
Brevets
États financiers
Événements en présence en temps réel
Événements en ligne en temps réel
Documents sonores
Vidéos

NOS CLIENTS :

Entreprises du secteur mécanique/industriel
Bureaux de brevets
Éditeurs
Agences de communication et agences web
Entreprises de logiciel
Entreprises de cosmétiques
Maisons de mode
Organisateurs d'événements
Entreprises pharmaceutiques
Universités et instituts de recherche
Musées et galeries
Entreprises du secteur alimentaire
Entreprises vinicoles
Banques et compagnies d'assurances

TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie
+39 (0376) 74281 www.translationagency.it

EN CHIFFRES



TRANSLATION AGENCY S.a.S. via Garzaga, 8 - 46040 Ceresara (MN), Italie +39 (0376) 74281 www.translationagency.it

FORMATS DE FICHIERS SUPPORTÉS

- *Microsoft Word (.doc, .docx)*
- *Microsoft Excel (.xls, .xlsx)*
- *Adobe Acrobat Reader (.pdf)*
- *Microsoft Power Point (.ppt, .pptx)*
- *HTML (.htm, .html)*
- *Adobe InDesign (.inx, .idml, .icml)*
- *Plain text (.txt, .csv)*
- *Open Office (.odt)*
- *Microsoft Publisher*
- *Rich Text Format (.rtf)*
- *Quicktime player*
- *Real Audio player*

Translation Agency s.a.s.

Via Garzaga, 8
46040 Ceresara (MN)
+39 0376 74281
info@translationagency.it
www.translationagency.it